



Roma



BEDIENUNGSANLEITUNG



Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitshinweise	3
1. Einführung.....	5
1.1 Teilebeschreibung	5
1.2 Einstellknopf für die Milchschaumregulierung	7
1.2 Technische Daten	8
2 Vor der ersten Benutzung	9
2.1 Sicherheitshinweise.....	9
2.1.1 Aufstellort.....	11
2.1.2 Reinigung.....	11
2.1.3 Reparatur und Wartung	11
2.2 Stromversorgung.....	12
3. Inbetriebnahme.....	13
3.1 Vorbereitung der Maschine	13
3.2 Zubereitung und Einstellung	14
3.3 Espresso/ Kaffee/ Cappuccino/ Latte/ Milch/ Heiß-Wasser	14
3.4 Kaffee brühen mit gemahlenem Kaffee	15
3.5 Mahlgradregler.....	16
3.6 Kaffeestärke einstellen.....	17
3.7 Einstellschraube für die Schaumkonsistenz	18
4 Einstellungen	19
4.1 Kaffeetemperatur	19
4.3 Entkalken.....	19
4.4 „Favorit“-Einstellung im Einstellungsmenü.....	21
4.5 Reinigung, Kaffeedurchlauf und Milchsystem.....	24
4.6 Abschalt-Timer	24
4.7 Sprachauswahl	25
4.8 Auf Werkseinstellung zurücksetzen	25
4.9 Tassenzähler.....	25
5 Warnhinweise	26
6 Reinigung und Wartung	28
6.1 Hinweise zum Spülen des Milchaufschäumers	28



6.2 Wartung Brüheinheit.....	29
6.3 Tägliche Wartung	30
6.4 Wartung Milchaufschäumer.....	31
7 Fehlerdiagnose	32
7.1 Liste möglicher Fehler	32
8 Verhalten bei Fehlfunktionen	33



Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten grundlegende Sicherheitsmaßnahmen einschließlich der Folgenden immer befolgt werden.

1. Lesen Sie die Anleitung.
2. Berühren Sie keine heißen Oberflächen, benutzen Sie die entsprechenden Griffe oder Schalter.
3. Zum Schutz vor Feuer oder Verletzung von Personen, bringen Sie Kabel oder Stecker nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung.
4. Ziehen Sie den Stecker, wenn die Maschine nicht benutzt oder gereinigt wird. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile zum Reinigen herausnehmen wollen.
5. Benutzen Sie kein Gerät mit defektem Kabel, Stecker, mit Funktionsstörungen oder ein Gerät, das auf andere Weise beschädigt ist. Geben Sie das Gerät in eine autorisierte Werkstatt zur Überprüfung oder Reparatur.
6. Der Gebrauch von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wurde, kann zur Beschädigung des Gerätes, Feuer, Stromschlag oder zur Verletzung von Personen führen.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
8. Lassen Sie das Kabel nicht herumhängen oder mit heißen Oberflächen in Kontakt kommen.
9. Platzieren Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von elektrischen oder gasbetriebenen Brennstellen (Ofen, Herd).
10. Um das Gerät vom Strom zu trennen, stellen Sie alle Schalter auf „aus“ und ziehen dann den Netzstecker.
11. Verwenden Sie das Gerät nur für den ihm bestimmten Zweck.
12. Vermeiden Sie Berührungen mit sich bewegenden Teilen.
13. Öffnen Sie nicht das Seitenfach, während die Maschine in Betrieb ist.
14. Wenn die Brüheinheit während der Brühzyklen herausgenommen wird, kann es zu Verbrennungen kommen.
15. Geben Sie besonders Acht, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern benutzt wird.

Bewahren Sie diese Hinweise auf!

- a. Ein kurzes Anschlusskabel verringert das Unfallrisiko.
- b. Verlängerungskabel können benutzt werden, wenn die entsprechenden Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden.
- c. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird:
 - a. Die zugelassene Spannung des Verlängerungskabels sollte mindestens genauso groß sein wie die Spannung des Gerätes.
 - b. Das Gerät ist geerdet, also sollte das Kabel dreiadrig mit Schutzleiter sein.



Das Gerät ist für den Hausgebrauch konzipiert oder für:



- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern
- Hotels, Motels und andere Umgebungen mit Wohnungscharakter

Transport und Verpackung

Bitte überprüfen Sie die gelieferte Ware umgehend auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Im zweiten Schritt prüfen Sie das Gerät auf Funktion.

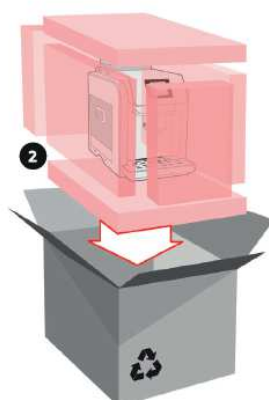
Sollten Mängel festgestellt werden oder Sie sich unsicher sein, ob ein Mangel vorliegt, setzen Sie sich bitte umgehend mit uns in Verbindung. In diesem Fall muss das Gerät sofort vom Netz getrennt werden und darf bis zur Klärung nicht benutzt werden. Eine Weiternutzung des Gerätes kann unter diesen Umständen weitere Schäden am Gerät verursachen oder eine Gefahr für Leib und Leben darstellen!

Jedes Gerät wird von uns direkt vor dem Versand auf Funktion und Unversehrtheit geprüft. Aus diesem Grund ist ein Fehler bei einer Erstinbetriebnahme mit höchster Wahrscheinlichkeit auf einen Transportschaden zurückzuführen. Für eine eventuelle Rücksendung empfehlen wir, die Originalverpackung aufzubewahren.

Vorgehensweise bei einer Retoure



- vor dem Verpacken Gerät reinigen
- unbedingt Kaffeebohnen, Kaffeesatz entfernen
- Wasserbehälter und Abtropfschale leeren und trocknen



- im Originalkarton oder in einem ausreichend großen und stabilen Karton verpacken
- alle 6 Seiten müssen gut ausgepolstert sein

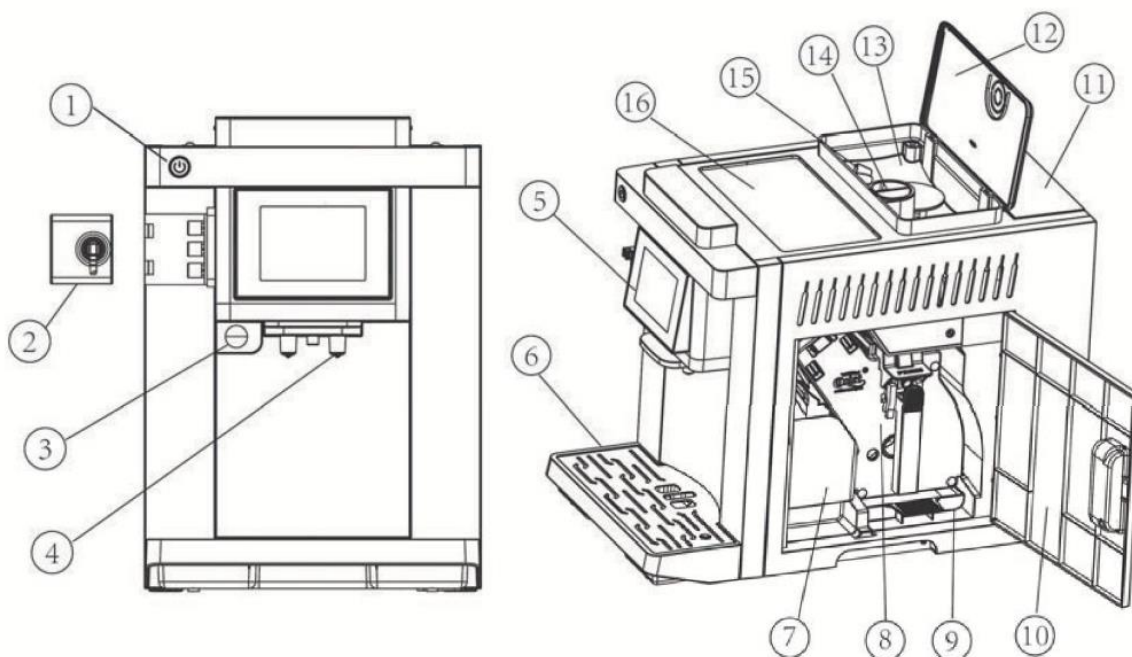


- Karton gut verschließen
- Retourschein gut lesbar oben auf den Karton kleben



1. Einführung

1.1 Teilebeschreibung



1. AN / AUS	9. Pulverauffangschale
2. Milchaufschäumer, abnehmbar	10. Seitentür
3. Einstellschraube für Schaumkonsistenz	11. Wassertank mit Deckel
4. Espresso/ Kaffee/ Wasserauslass	12. Bohnenbehälterdeckel
5. LCD Farbdisplay	13. Bohnenbehälter
6. Abtropfschale	14. Pulverschacht
7. Tresterbehälter	15. Mahlgradregler
8. Brüheinheit	16. Tassenwärmer



Hinweis zur Zerlegung des Milchsystems:

- (1) Ziehen Sie das Milchsysteem nach links von der Maschine weg.



- (2) Zerlegen Sie das Milchsysteem wie im folgenden Bild beschrieben.



Wichtige Hinweise: Der Teil im roten Kreis ist präzise mit einem kleinen Luftloch für Milchschaum. Wir empfehlen Benutzern nicht, ihn zu stark zu reinigen und vorsichtig zu sein, wenn er wirklich gereinigt werden muss. Wenn dieser Teil blockiert ist, kann die Maschine nur heiße Milch ohne Schaum produzieren. Wenn ja, entfernen Sie bitte den Schmutz, der das kleine Luftloch blockiert hat.

- (3) Verwenden Sie fließendes Wasser, um die restliche Milch im Inneren zu entfernen. Achten Sie besonders auf Hygiene. Bauen Sie das Milchschaumsystem nach dem Reinigungsvorgang wieder in die Kaffeemaschine ein.

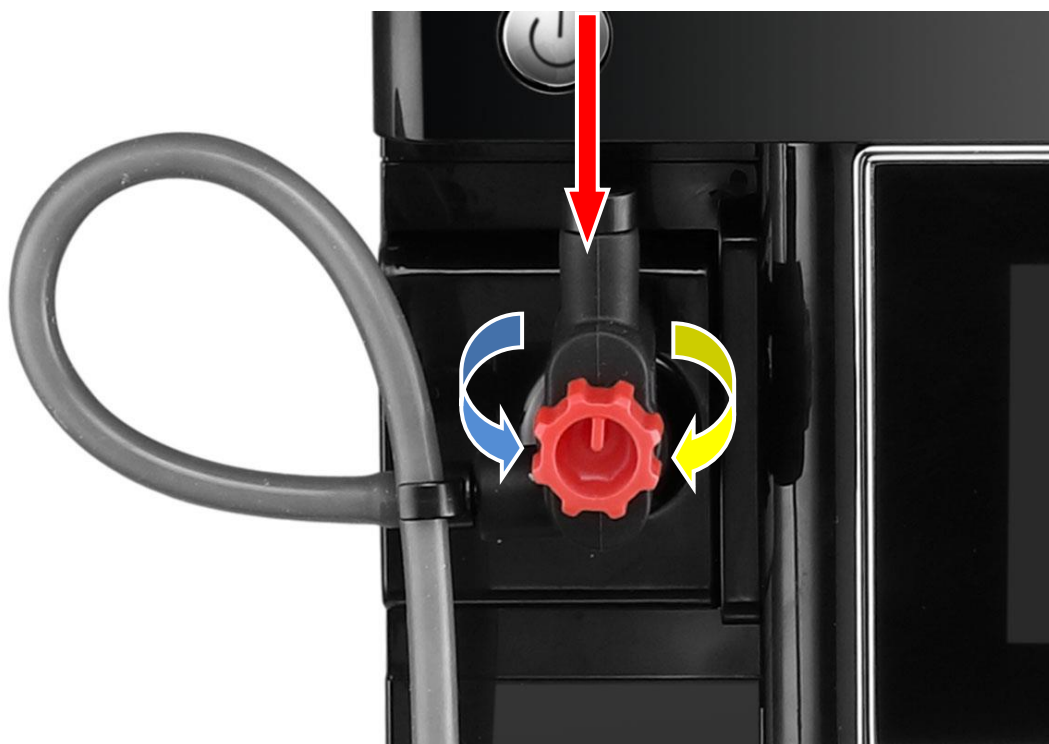


1.2 Einstellknopf für die Milchschaumregulierung

(1) Die Position des Milchschaum-Reglerknopfs ist im Bild rot markiert. Voreingestellt ist die werkseitig die Position für den perfekten Milchschaum.

(2) Stellen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn in Richtung der gelben Markierung ein, um den Milchschaum dichter und feiner zu bekommen.

(3) Stellen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn in blauer Markierung ein, um den Milchschaum gröber zu bekommen.



Bemerkungen:

(1) Wenn das Milchschaumsystem zu stark eingestellt ist, produziert es nur heiße Milch. Wenn Sie Schaum wünschen, stellen Sie den Knopf bitte gegen den Uhrzeigersinn ein, um einen normalen Milchschaum zu erzeugen.

(2) Wenn das Milchschaumsystem zu stark gegen den Uhrzeigersinn eingestellt ist, kann es die Milch nicht ansaugen. Bitte drehen Sie den Knopf gut im Uhrzeigersinn zurück, um die Milch anzusaugen und einen normalen Milchschaum herzustellen.



1.2 Technische Daten

Betriebsspannung:	220-240 V AC 50 -60 Hz
Leistung:	1200-1500W
Abmessung (L*W*H):	465*245*340mm
Gewicht:	12,5 Kg
Kaffeesatzbehälter:	12 Stück
Netzkabel:	0.9 m
Temperaturkontrolle:	Digital
Kaffeepulvermenge:	7-12g
Kaffeemahlgrad:	mehrstufig
Wassertank Volumen:	1,7 L
Kaffeebohnenbehälter Kapazität:	250 g
Dampf / Heißwasser:	70°-95°
Höhenverstellung Kaffeeausgabe:	90-150 mm
Überhitzungsschutz:	Zweifache Sicherung: Schmelzsicherung und Temp.-Sensor
Druck:	19 bar

2 Vor der ersten Benutzung

2.1 Sicherheitshinweise

Gefahr!

Die Acopino Roma ist ein elektrisches Gerät. Bei Kontakt mit Wasser kann es zu einem Stromschlag oder einem Kurzschluss kommen. Aus dem Gerät treten Dampf und heißes Wasser aus. Richten Sie den Heißdampf oder das Heißwasser niemals auf Hände oder Personen. Nehmen Sie keine technischen Änderungen an der Acopino Roma vor. Wenn die Roma gereinigt oder für längere Zeit nicht gebraucht wird, ziehen Sie den Netzstecker. Bevor Sie das Gerät reinigen, lassen Sie es abkühlen. Verwenden Sie die Acopino Roma zu keinem anderen als dem ihr bestimmten Zweck. Bedienen Sie das Gerät genau nach Bedienungsanleitung.



 Berühren Sie nicht die heiße Dampf/Heißwasser-Düse

Achtung!

Bitte achten Sie auf Unreinheiten, wie Sand oder Steine, die sich in den Kaffeebohnen befinden können. Sollten diese Verunreinigungen in das Mahlwerk gelangen, können diese es beschädigen. Sollten trotz größter Vorsicht Verunreinigungen in die Mühle geraten oder hören Sie ungewöhnliche Geräusche, stoppt die Roma automatisch. Wenn die Mühle durch Verunreinigungen in den Bohnen blockiert wurde, versuchen Sie nicht, diese selbst zu entfernen. Kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.

Achtung!

Sollten Sie Beschädigungen am Netzkabel feststellen, es defekt sein oder anderweitig beschädigt, verwenden Sie die Acopino Roma nicht. Das Netzkabel muss von einer autorisierten Person bzw. Werkstatt ausgetauscht werden. Installieren Sie das Kabel nicht um Ecken, scharfe Kanten oder heiße Oberflächen. Halten Sie es fern von Öl. Benutzen Sie das Kabel auch nicht, um die Acopino Roma daran heranzuziehen oder zu tragen. Der Stecker darf nicht am Kabel aus der Steckdose gezogen werden. Fassen Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen an und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht frei im Raum herumhängt.

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Kindern auf!



Halten Sie Kinder vom Gerät fern!

Gefahr!



Kinder sind sich der Gefahr, die von elektrischen Geräten ausgeht, nicht bewusst. Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt mit der Maschine alleingelassen werden.





2.1.1 Aufstellort

Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche und stellen Sie sicher, dass sie für Kinder oder Haustiere nicht erreichbar ist, um Verletzungen zu vermeiden. Die Maschine kann in einem Temperaturbereich von 10°C bis 35°C einwandfrei arbeiten. Stellen Sie die Maschine nicht in der Nähe von Feuer oder heißen Flächen auf.

Empfehlungen des Herstellers

Benutzen Sie die Maschine in einer sauberen Umgebung. Stellen Sie die Maschine auf eine flache und horizontale Oberfläche. Lassen Sie einen Abstand von mindestens 10cm zwischen Wand und Maschine.

Achtung

Die Aufstellfläche muss wasserfest sein. Das bedeutet, dass ein Wasseraustritt an der Maschine keinen Schaden am Untergrund verursachen kann.

Vermeiden Sie die Aufstellung auf Arbeitsplattenfugen.

Vorgehensweise bei Wasseraustritt:

1. Sofort Gerät von Netz nehmen, nicht mehr benutzen
2. Wasser entfernen
3. Kundenservice kontaktieren

Bei Folgeschäden durch Nichteinhaltung dieser Hinweise übernimmt der Verkäufer keine Haftung!

2.1.2 Reinigung

Vor der Reinigung stellen Sie sicher, dass alle Schalter aus sind und die Kaffeemaschine vom Strom getrennt ist. Dann warten Sie bis die Maschine ausgekühlt ist, bevor Sie sie reinigen. Tauchen Sie die Maschine nie vollständig unter Wasser.

2.1.3 Reparatur und Wartung

Trennen Sie die Maschine vom Strom, wenn sie umgestürzt oder heruntergefallen ist. Bedienen Sie die Maschine nicht, wenn das Kabel oder die Maschine auf andere Weise beschädigt ist. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für unsachgemäße oder durch nicht autorisierte Personen ausgeführte Reparaturen.



Im Falle eines Feuers, verwenden Sie einen CO₂ Feuerlöscher. Verwenden Sie keine Wasser- oder Trockenpulverlöscher!



Elektrischer Strom kann tödlich sein! Seien Sie jederzeit vorsichtig. Tauchen Sie die Maschine oder den Stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

2.2 Stromversorgung

Verbinden Sie das Netzkabel nur mit Wechselstrom – Schutzkontakt – Steckdosen. Stellen Sie sicher, dass die im Haus anliegende Spannung mit der Betriebsspannung des Gerätes übereinstimmt. Benutzen Sie keine defekten Stecker oder Kabel.





3. Inbetriebnahme

3.1 Vorbereitung der Maschine



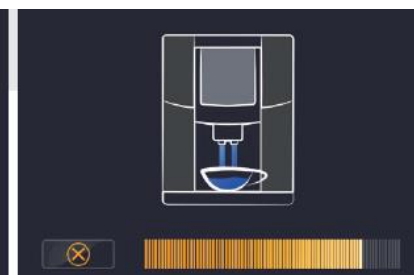
Starten Sie die Maschine nie, ohne vorher Kaffee und Wasser eingefüllt zu haben.



Achtung! Benutzen Sie nur reines Wasser. Füllen Sie keine anderen Flüssigkeiten ein. Um die Lebensdauer Ihrer Kaffeemaschine zu erhalten, mischen Sie die Kaffeebohnen nicht mit anderen Substanzen (z. B. Zucker o. ä.) Dies kann nur Beschädigung des Mahlwerks führen. Solche Schäden werden nicht von der Gewährleistung abgedeckt.

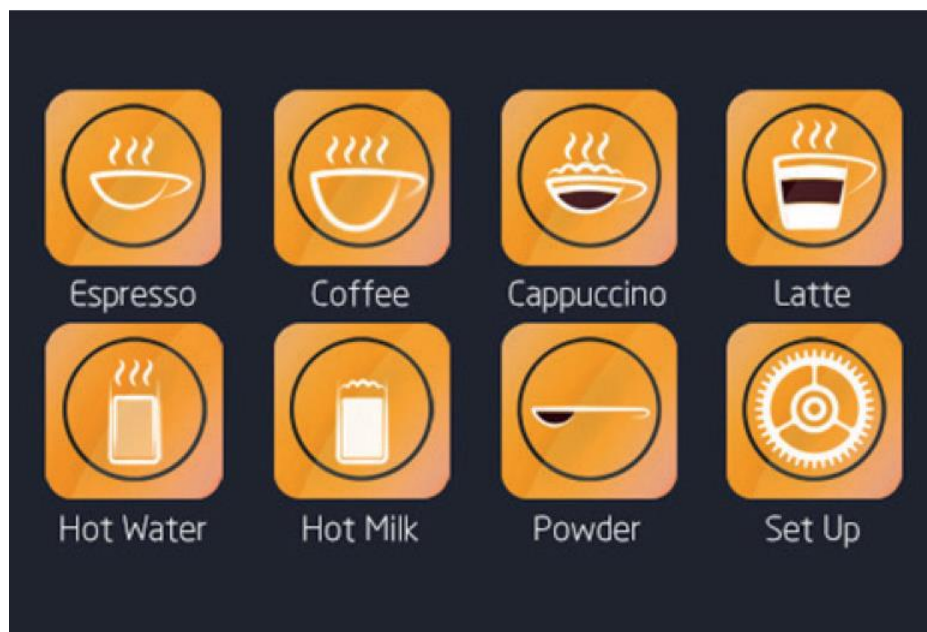
1. Wichtig! Lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme und Benutzung der Roma. Fehlfunktionen oder Mängel, die auf unsachgemäße Bedienung oder Verwendung, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, zurückzuführen sind, unterliegen nicht der Mängelhaftung.
2. Öffnen Sie den Kaffeebohnenbehälter und befüllen diesen mit Kaffeebohnen (max. 250g).
3. Nehmen Sie den Wassertank ab und füllen diesen zu $\frac{3}{4}$ mit frischem Wasser. Setzen Sie den Tank so ein, bis er einrastet.
4. Stellen Sie die Stromverbindung her, indem Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.
5. Berühren Sie das Display. Die Maschine startet automatisch mit dem Spülvorgang. Sobald der Ladebalken (Selbsttest) 100% erreicht hat, springt das Display automatisch in das Startmenü und die Maschine ist betriebsbereit.

Startvorgang





3.2 Zubereitung und Einstellung



3.3 Espresso/ Kaffee/ Cappuccino/ Latte/ Milch/ Heiß-Wasser

Im Funktionsmenü können Sie durch Druck auf die Icons die verschiedenen Funktionen starten.

Während die Funktion läuft, kann diese durch Drücken auf jederzeit gestoppt werden.

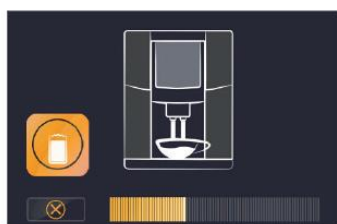


Drücken Sie während der Milchschaumproduktion auf wird die Funktion stoppen bzw. die Maschine wird einen Cappuccino oder Latte ohne Milch beenden.

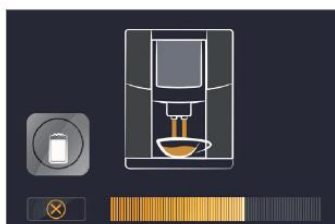


Hinweis:

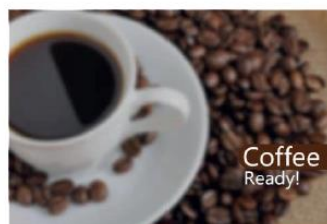
Nach dem Brühvorgang wird die Brüheinheit automatisch in die Startposition zurückfahren. Dieser Vorgang darf nicht unterbrochen werden.



Milchschaumproduktion



Espressoproduktion



Fertig



3.4 Kaffee brühen mit gemahlenem Kaffee



a) Drücken Sie

Im Display werden Ihnen vier Variationen zur Auswahl angezeigt.



b) Benutzen Sie den Portionslöffel und füllen Sie immer nur eine Portion (gestrichener Löffel) in den Pulverschacht ein.



Hinweis:

Wenn zu viel Pulver eingefüllt wird, kann diese Menge nicht verarbeitet werden und die Maschine bricht den Vorgang ab.

c) Drücken Sie die gewünschte Funktion im Display und die Acopino Roma startet.

Befindet sich bei der Benutzung der Pulverfunktion kein Kaffee in der Brühgruppe, wird nur heißes Wasser ausgegeben. In diesem Fall wird der Kaffeedurchlauf gespült. Dieser Vorgang wird auch bei jedem Start der Maschine ausgeführt.





3.5 Mahlgradregler

Stellen Sie den Mahlgrad nur ein, wenn das Mahlwerk läuft.

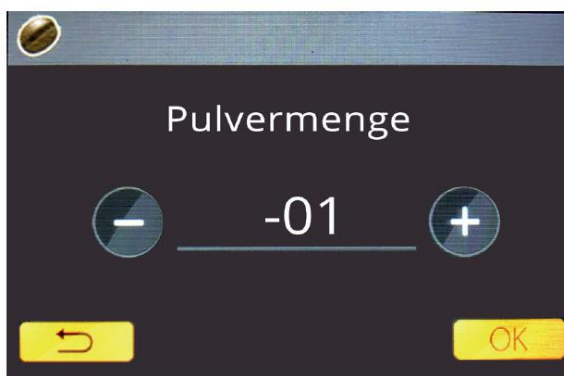
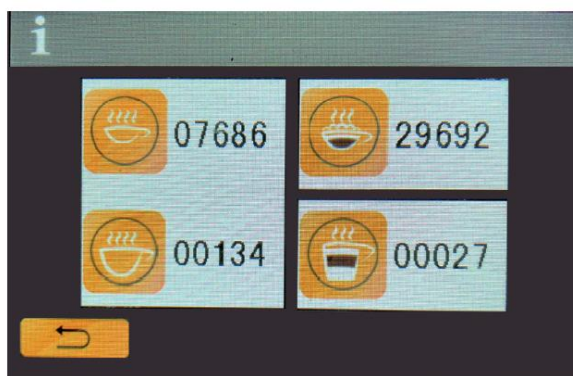
- Wenn Sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, wird das Pulver fein, der Kaffee wird intensiver.
- Wenn Sie im Uhrzeigersinn drehen, wird das Pulver grob, der Kaffee wird milder.

Hinweis:



Die Änderung des Mahlgrades wird sich erst ab etwa der dritten Tasse bemerkbar machen. Wenn der Kaffee nicht gebrüht wird und der gemahlene Kaffee ausgeworfen wird, stellen Sie den Mahlgrad feiner ein, bis die Maschine brüht.

Sollte sich der Mahlgrad nicht mehr feiner einstellen lassen, muss die Laufzeit des Mahlwerks korrigiert werden. Halten Sie für diesen Fall den Finger auf den Zählerstand für Kaffeevariationen gedrückt, bis eine Funktion mit PLUS und MINUS angezeigt wird. Drücken Sie MINUS bis die Maschine wieder brüht. Der Wert lässt sich in den Minusbereich einstellen.

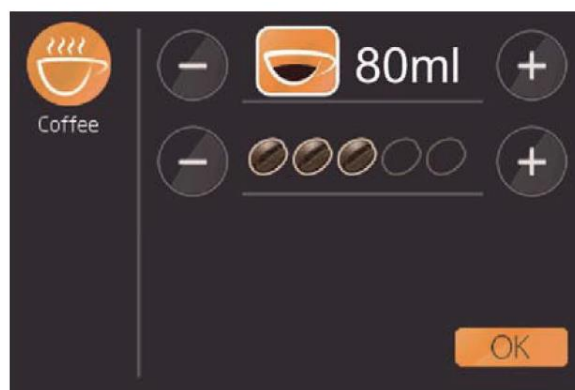
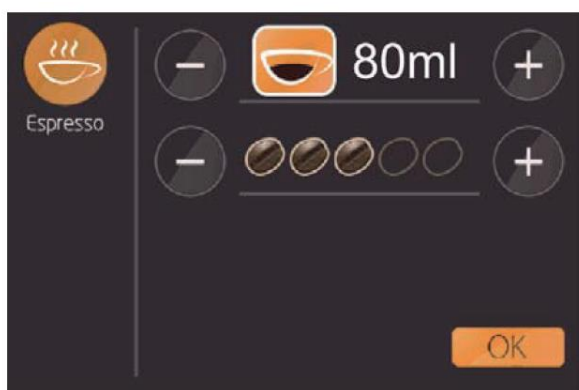




3.6 Kaffeestärke einstellen

Drücken Sie auf „Einstellen“ und dann auf „Favorit“. Hier wählen Sie die Funktion, für die Sie die Dosierung einstellen möchten.

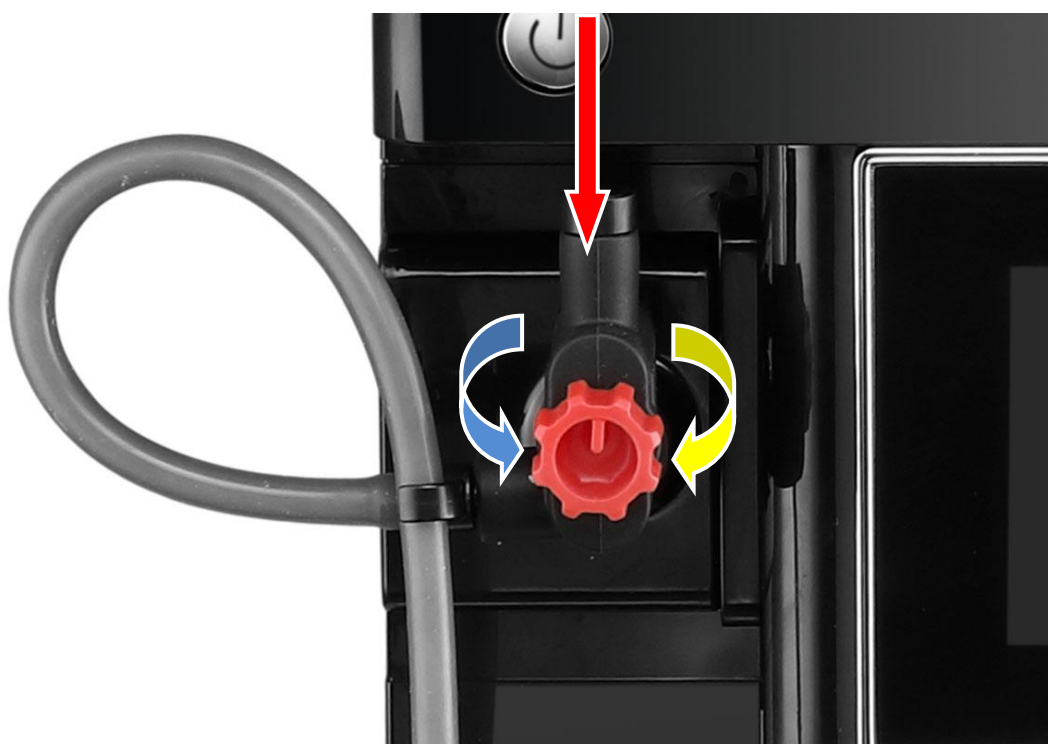
- Die Kaffeemenge können Sie von 7-12g einstellen (Werte 1-5).
- Die Wassermenge, je nach Variation von 30-250ml.
- Durch Drücken auf + werden die Werte erhöht, durch Drücken auf – reduziert.





3.7 Einstellschraube für die Schaumkonsistenz

- (1) Die Position des Milchschaum-Reglerknopfs ist im Bild rot markiert. Voreingestellt ist die werkseitig die Position für den perfekten Milchschaum.
- (2) Stellen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn in Richtung der gelben Markierung ein, um den Milchschaum dichter und feiner zu bekommen.
- (3) Stellen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn in blauer Markierung ein, um den Milchschaum gröber zu bekommen.



Bemerkungen:

- (1) Wenn das Milchschaumsystem zu stark eingestellt ist, produziert es nur heiße Milch. Wenn Sie Schaum wünschen, stellen Sie den Knopf bitte gegen den Uhrzeigersinn ein, um einen normalen Milchschaum zu erzeugen.
- (2) Wenn das Milchschaumsystem zu stark gegen den Uhrzeigersinn eingestellt ist, kann es die Milch nicht ansaugen. Bitte drehen Sie den Knopf gut im Uhrzeigersinn zurück, um die Milch anzusaugen und einen normalen Milchschaum herzustellen.

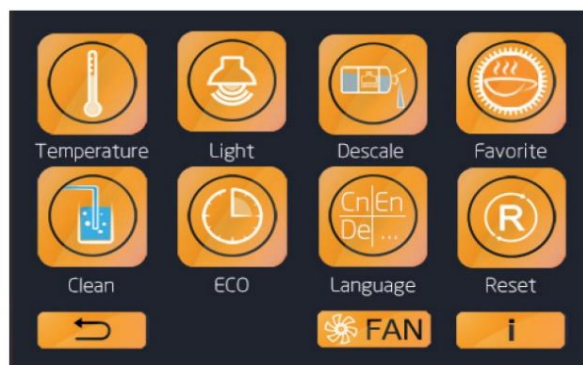


4 Einstellungen

Drücken Sie



um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



4.1 Kaffeetemperatur

Drücken Sie



Sie bekommen die Auswahl für die Temperatur angezeigt. Wählen Sie Ihre gewünschte Einstellung und bestätigen Sie mit OK.



4.3 Entkalken

Drücken Sie



Und dann



um das Programm zu starten.

Wenn Sie



drücken, können Sie das Programm jederzeit beenden.

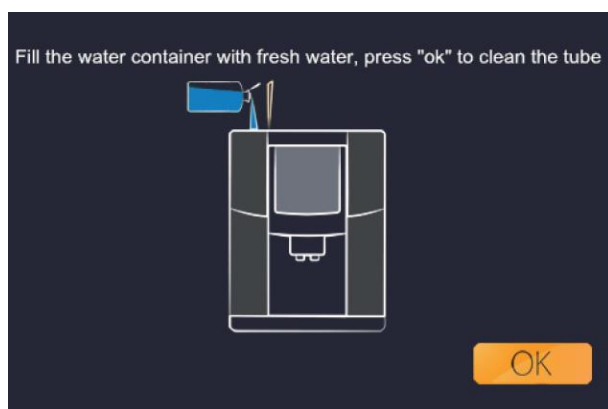


Schritt 1: Füllen Sie Entkalker in den Wassertank und füllen Sie diesen mit Wasser auf.

(Mischungsverhältnis entnehmen Sie bitte den Herstellerhinweisen auf dem Entkalker).

Drücken Sie OK, um das Entkalken zu starten.

Die Pumpe wird jeweils für 30 Sekunden arbeiten und für 3 Minuten stillstehen. Dieser Vorgang wird 11-mal wiederholt, bis das Entkalken beendet ist.



Schritt 2: Entfernen Sie Entkalkerreste aus dem Wassertank und füllen Sie frisches Wasser ein.

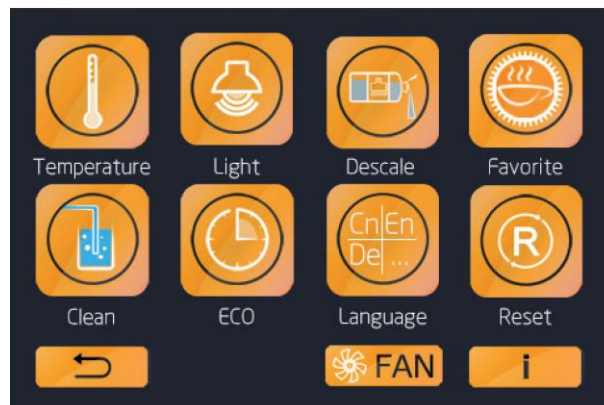
Die Reinigung wird beendet, nachdem die Maschine ca. 1 Liter Wasser durch die Maschine gespült hat.



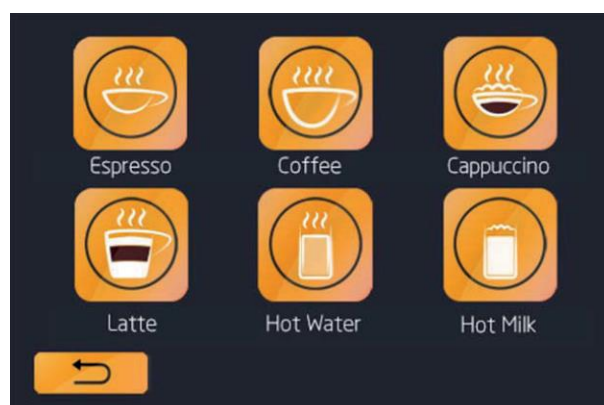
4.4 „Favorit“-Einstellung im Einstellungs Menü



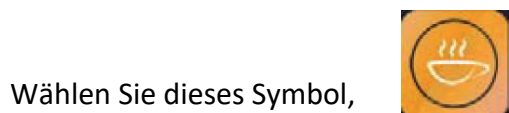
um in das Einstellungs Menü zu gelangen.



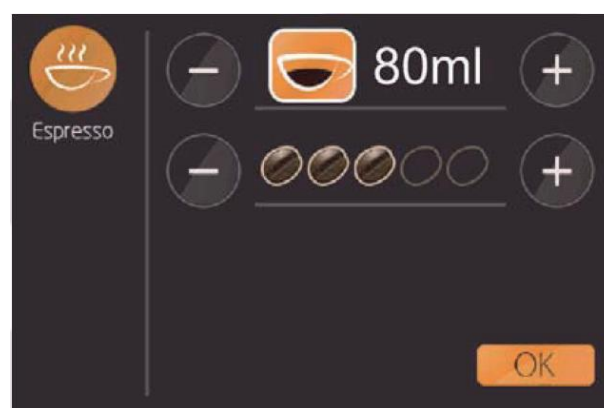
Das Display zeigt Ihnen die Variationen an, die Sie einstellen können.



a. Espresso



um die Einstellung für Espresso zu ändern.
Bestätigen Sie Ihre Änderung mit OK.





b. Kaffee



Wählen Sie dieses Symbol,
um die Einstellung für Kaffee zu ändern.
Bestätigen Sie Ihre Änderungen mit OK.



c. Cappuccino



Wählen Sie dieses Symbol,
um die Einstellung für Cappuccino zu
ändern. Die Milchschaummenge stellen Sie
über die Laufzeit in Sekunden ein.

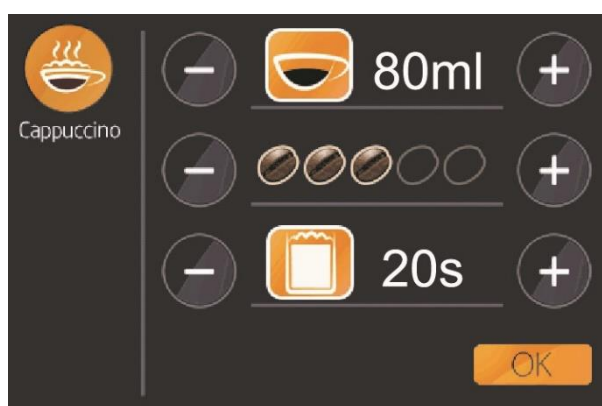
Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit OK.



d. Latte



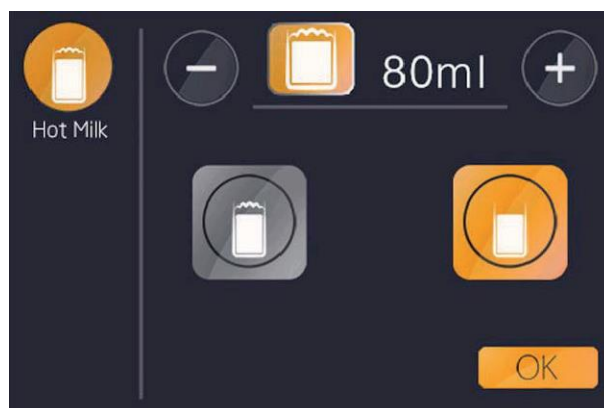
Wählen Sie dieses Symbol,
um die Einstellung für Latte Macchiato zu
ändern. Mit „+“ und „-“, können Sie die
Espressomenge, Kaffeestärke und die
Milchschaummenge anpassen. Die Laufzeit
für die Milchfunktion stellen Sie in Sekunden
ein. Das Verhältnis von Schaum zu Milch
stellen Sie über die Prozenteingabe ein. Mit
„OK“ bestätigen Sie die Eingabe.





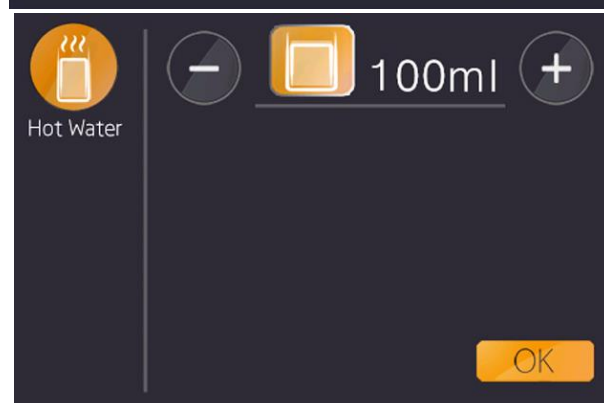
e. Milch

Wählen Sie dieses Symbol,
um die Einstellung für Milch zu
ändern. Passen Sie die Milchmenge mit „+“
und „-“ an.



f. Wasser

Wählen Sie dieses Symbol,
um die Einstellung für Heißwasser zu
ändern. Mit „+“ und „-“ können Sie die
Wassermenge anpassen.



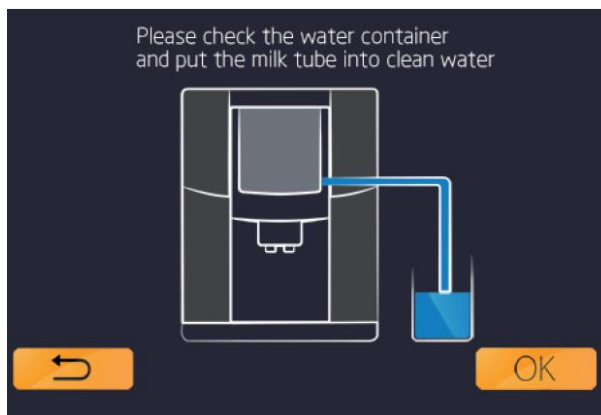


4.5 Reinigung, Kaffeedurchlauf und Milchsysteem

Drücken Sie



Sie werden aufgefordert, den Schlauch in klares Wasser zu stecken. Drücken Sie auf „OK“, das Gerät reinigt das Milchschaumsystem 20 Sekunden lang. Danach werden die Kaffeeleitungen mit ca. 80ml Wasser gespült.

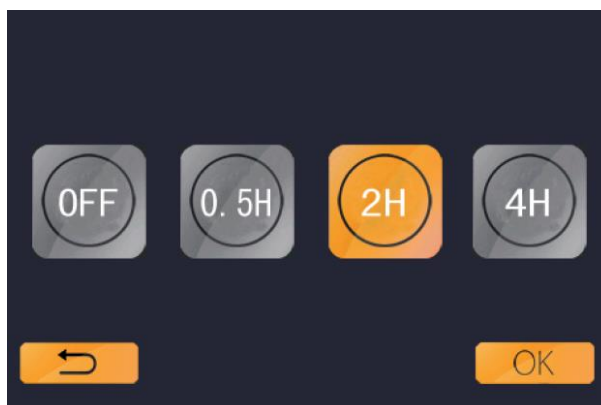


4.6 Abschalt-Timer

Drücken Sie



Das Display zeigt Ihnen die Auswahl für die Timerzeiten an. Drücken Sie „OK“, wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben.



Hinweis:



Um Energie zu sparen, schaltet sich die Kaffeemaschine automatisch aus, wenn Sie das Gerät für die ausgewählte Zeit nicht bedienen.

Sie können auch „OFF“ wählen, um die automatische Abschaltung aufzuheben.



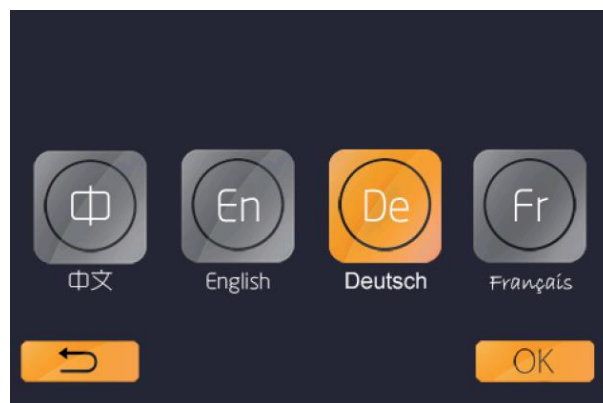
4.7 Sprachauswahl

Drücken Sie



Das Display zeigt Ihnen die Auswahlmöglichkeiten an.

Wählen Sie Ihre gewünschte Sprache und bestätigen Sie mit „OK“.



4.8 Auf Werkseinstellung zurücksetzen

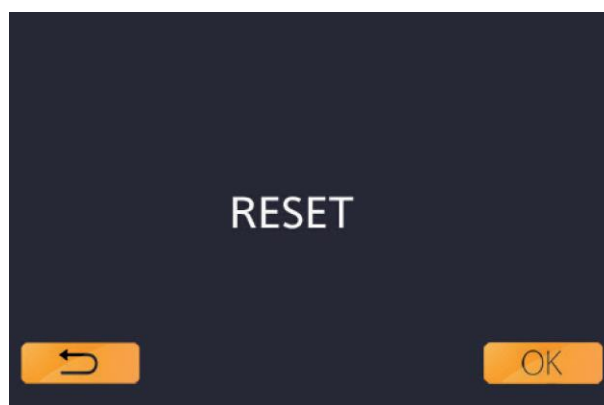
Drücken Sie



Im Display erscheint eine Bestätigungsabfrage. Drücken Sie „OK“, um die Maschine auf Werkseinstellung zurückzusetzen. Sie können durch Drücken auf



den Vorgang abbrechen.

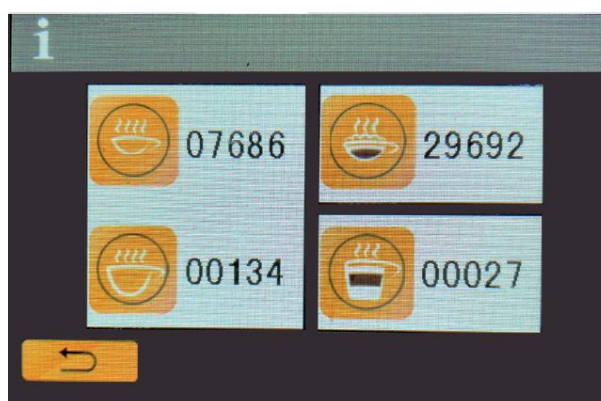


4.9 Tassenzähler

Drücken Sie



Das Display zeigt Ihnen die Anzahl von Kaffee/ Espresso und die Anzahl von Cappuccino/ Latte Portionen.





5 Warnhinweise

Wasser fast alle, füllen Sie Wasser auf.



Water Shortage, Please Add Water

Kaffeebohnen alle, füllen Sie Kaffeebohnen auf.



Bean Shortage, Please Add Beans

Brüheinheit fehlt oder nicht in der richtigen Position, setzen Sie die Brüheinheit korrekt ein.



Brewing Unit Missing

Tresterbehälter fehlt oder nicht in der richtigen Position, setzen Sie den Behälter korrekt ein.



Waste Container Missing



Tresterbehälter voll, leeren Sie den Behälter und setzen ihn wieder ein.



Waste Container Full, Please Empty The Tray

Seitentür offen, schließen Sie die Tür.



Please Close The Door

Das System hat Luft angesaugt. Stellen Sie sicher, dass der Wassertank gefüllt und fest eingesetzt ist. Starten Sie das Gerät neu. Sollte die Anzeige wiederholt auftreten, kontaktieren Sie Ihren Händler oder den Hersteller.



Tube Plugged



6 Reinigung und Wartung

6.1 Hinweise zum Spülen des Milchaufschäumers

Wir empfehlen, den Milchaufschäumer nach jedem Gebrauch zu spülen. Die Reste der Milch in dem heißen Aufschäumer führen zum Austrocknen und Aushärten der Milcheiweiße, die dann die Leitungen verstopfen können. Außerdem können die Rückstände zu sauren, bakteriellen Ablagerungen führen, wenn Sie die Maschine ohne Reinigung längere Zeit nicht benutzen.

Unter Einstellung (Bild 01) finden Sie das Reinigungssymbol (Bild 02) mit dem Milchschauch.



Bild 01

Stecken Sie den Milchschauch in ein Gefäß mit klarem Wasser und starten Sie die Reinigung, indem Sie das Symbol (Bild 02) drücken und dann mit „OK“ bestätigen (Bild 03)

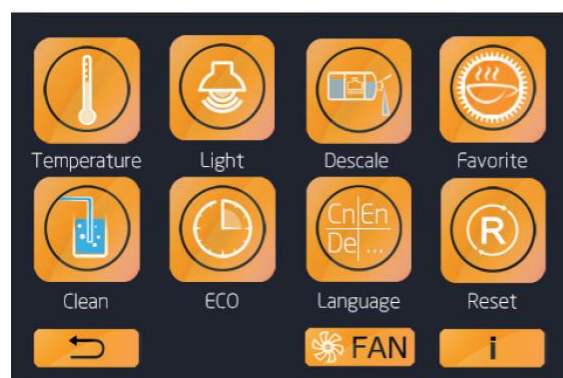


Bild 02

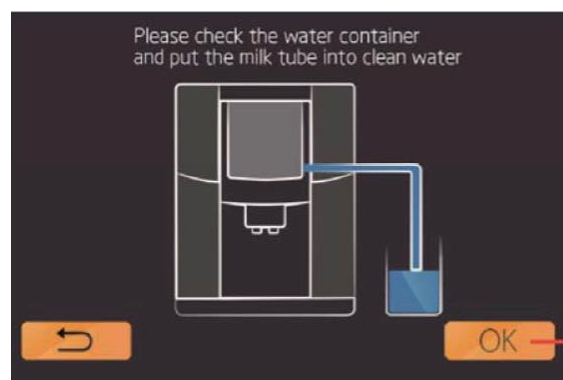
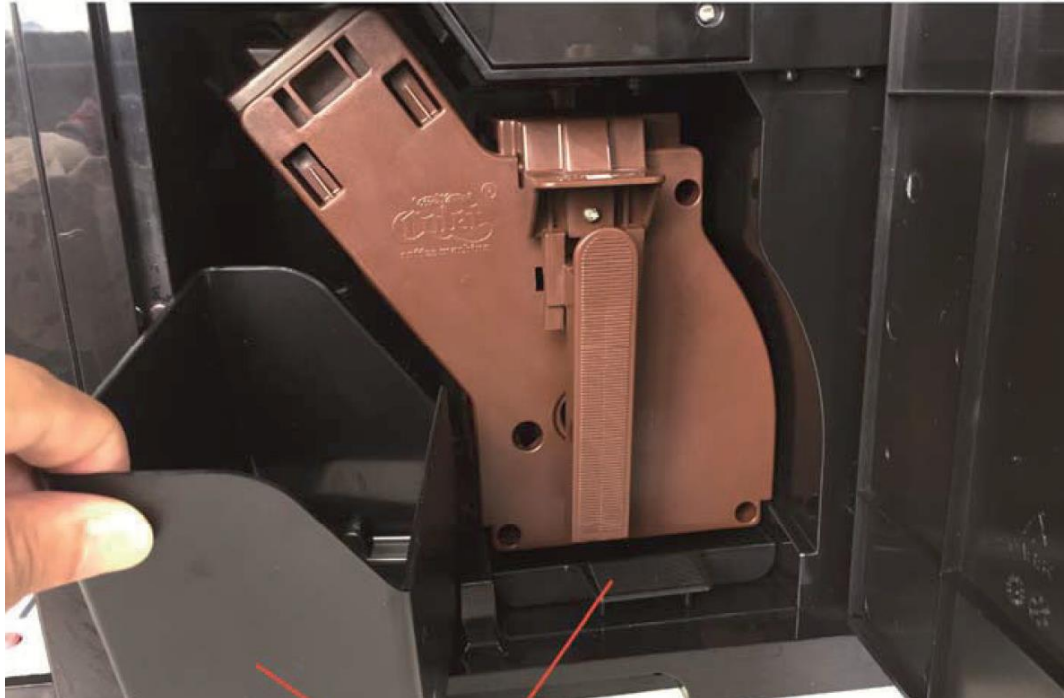
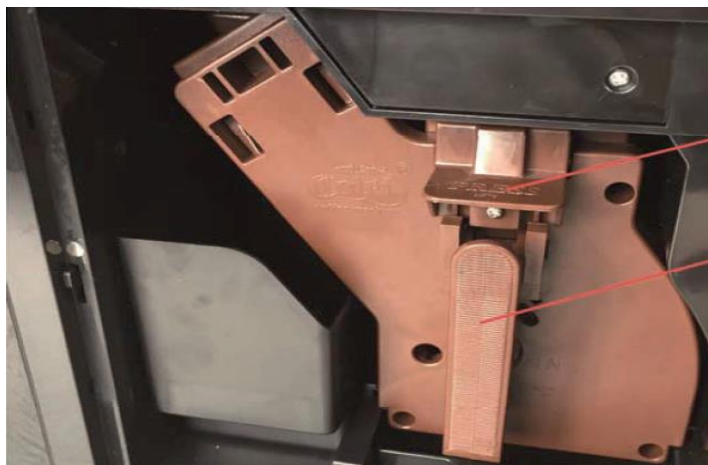


Bild 03

6.2 Wartung Brüheinheit



Brüheinheit herausnehmen: Öffnen Sie die Seitentür, entnehmen Sie den Tresterbehälter und die Pulverauffangschale. Greifen Sie den Handgriff, drücken Sie mit dem Daumen auf „Press“ und ziehen Sie die Brüheinheit heraus.



Brüheinheit einsetzen: Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor. Schieben Sie die Brüheinheit OHNE auf „Press“ zu drücken, auf den vorgesehenen Schienen in das Gerät, bis diese hörbar einrastet. Setzen Sie dann die Pulverauffangschale und den Tresterbehälter wieder ein.



6.3 Tägliche Wartung

1. **Wassertank:** Der Wassertank sollte täglich gereinigt werden. Füllen Sie nur kaltes, klares Wasser ein.
2. **Brüheinheit:** Waschen und reinigen Sie die Einheit mindestens einmal wöchentlich. Bei täglich mehrfacher Benutzung der Maschine, ist eine tägliche Reinigung empfohlen. Verwenden Sie klares Wasser.
3. **Reinigung Milchaufschäumer:** Entfernen Sie Milchreste zeitnah nach der Benutzung aus der Düse, indem Sie Wasser durchlaufen lassen.
4. **Maschine warten:** Wenn Sie die Maschine für längere Zeit nicht benutzen, leeren Sie den Tresterbehälter und die Abtropf-/Auffangschale. Entfernen Sie das Wasser aus dem Gerät. Die Maschine kann von außen mit einem Microfasertuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger.



6.4 Wartung Milchaufschäumer

(1) Ziehen Sie das Milchsistem nach links von der Maschine weg.



(2) Zerlegen Sie das Milchsistem wie im folgenden Bild beschrieben.



Wichtige Hinweise: Der Teil im roten Kreis ist präzise mit einem kleinen Luftloch für Milchschaum. Wir empfehlen Benutzern nicht, ihn zu stark zu reinigen und vorsichtig zu sein, wenn er wirklich gereinigt werden muss. Wenn dieser Teil blockiert ist, kann die Maschine nur heiße Milch ohne Schaum produzieren. Wenn ja, entfernen Sie bitte den Schmutz, der das kleine Luftloch blockiert hat.

(3) Verwenden Sie fließendes Wasser, um die restliche Milch im Inneren zu entfernen. Achten Sie besonders auf Hygiene. Bauen Sie das Milchschaumsystem nach dem Reinigungsvorgang wieder in die Kaffeemaschine ein.



7 Fehlerdiagnose

7.1 Liste möglicher Fehler

Problem	Möglicher Fehler	Mögliche Lösung
Es kommt kein Kaffee und das trockene Kaffeepulver wird in den Auffangbehälter ausgeworfen.	Kalibration falsch.	Lesen Sie in diesem Betriebshandbuch Seite 16.
Es wird kein guter Milchschaum hergestellt.	1. Falsche Einstellung der Milchschaumkonsistenz.	1. Lesen Sie in diesem Betriebshandbuch Seite 17.
	2. verschmutzte Milchschaumeinheit	2. Lesen Sie in diesem Betriebshandbuch Seite 27.
Kaffee läuft nur tröpfchenweise oder gar nicht mehr.	Verkalkt	Lesen Sie in diesem Betriebshandbuch Seite 18.
Kaffeessatzbehälter zeigt leeren, obwohl er nicht voll ist.	Tresterbehälter zu früh entleert.	Entleeren Sie den Tresterbehälter immer erst, wenn automatisch zum Entleeren aufgefordert wird. Die Maschine zählt immer 8x Kaffeessatz. Auch wenn vorher entleert wird, zählt die Maschine an der Stelle weiter, ohne auf 0 zu stellen.
Brüheinheit kann nicht entnommen werden.	Die Brüheinheit befindet sich nicht in der Startposition. Eventuell haben Sie die Maschine ausgeschaltet, die Maschine vom Netz getrennt oder die Seitentür geöffnet, bevor die Brüheinheit in der Startposition war.	Brüheinheit richtig einrasten, Seitenklappe schließen, dann Maschine einschalten. Die Brüheinheit kehrt automatisch in die Startposition zurück.
Kaffeegeschmack zu lasch	Mahlgrad zu grob	
Kaffeegeschmack zu bitter	Mahlgrad zu fein	



8 Verhalten bei Fehlfunktionen

Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn die Maschine auf irgendeine Weise beschädigt sein sollte. Bei Fehlfunktionen gehen Sie zuerst nach den Lösungsvorschlägen wie auf Seite 31 beschrieben vor. Versuchen Sie nicht, die Maschine selbst zu reparieren, um Verletzungen zu vermeiden. Anderenfalls kann der Hersteller keine Haftung für Schäden an Personen oder am Gerät übernehmen.

**Umwelthinweise:**

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen und z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils abzugeben. Elektroaltgeräte werden dort kostenlos angenommen. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem Symbol einer durchgestrichenen Tonne gekennzeichnet. Batterien dürfen nicht in den Hausmüll. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Alte Batterien können dadurch einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden. Batterien, die Schadstoffe enthalten, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Tonne und durch chemische Symbole gekennzeichnet (Cd für Cadmium, Hg für Quecksilber, Pb für Blei).

Gewährleistung

Sie haben auf das Gerät die gesetzliche Gewährleistung. Gewährleistungsansprüche richten Sie bitte an:

Firma Merzweil

Badelacher Weg 27

D-36404 Vacha

Telefon: 036962-22600

E-Mail: info@merzweil.de



Roma

Service und Vertrieb

Acopino
Fa. Merzweil
Badelacher Weg 27
36404 Vacha

<http://www.acopino.de>